

# RELACION

DE LOS FELIZES SVCESSOS  
que han tenido las Armas de la Magestad  
gouernadas de Don Juan de Garay General  
del Ex:rcito de Cataluña, y el numero de las  
yillas y lugares que se han rendido a la  
obediencia del Rey y nuestro señor.

Año de 1649.

**S** Abado quatro de Setiembre de este año de 1649. llegó la  
Reyna nuestra Señora a las Costas de España, y dio fondo  
la Capata Real en la Ciudad y Puerto de Deos. La Ar  
mada Real de Nápoles y Calcuta que vinieron comboyando a  
su Magestad se compone de las velas siguientes:

Quatro Galeas de España, de quien es Governador D. Luis  
Fernandez de Cardoba, Caballero del Orden de Santiago.

Otras quatro de Nápoles, Governador Juan de Doria, hijo  
del Duque de Tursi.

Otras quatro de Sicilia, cuyo General es el Excelentísimo  
Señor Don Henrique de Bonasera Marques de Bayona.

Dos de Sicilia, Governador Don Gabriel de Herrera.

Cinco de la Esquadra del Principe de Abela, y de Partida  
buera, que las gouerna el dicho Principe.

Don Galeas de Florentia, Capitan y Almirante.

Otras quatro Galeas, todas las quales elean a orden del  
Duque de Toros, Teniente de la Mar por el Rey y nuestro Señor.

La Armada Real del Mar Occidento se compone de 11 Na  
uios de otro bordo que gouerna la General Francisco Diaz  
Pizarro, Caballero del Orden de Santiago. Y va dentro de  
dicha

de la Armada está a la orden de D. Si Melchor de la Cueva, hijo del Duque de Albuquerque, Caballero del Orden de San Juan, y Bayle del Vise.

Esta Armada traxo a España desde la Ciudad de Medina Puerto de Sicilia, tres mil Eipañoles, y dos mil Napolitanos, toda gente nueva, y valerosos soldados, los quales debían estar en la Ciudad de Taragona, y situaron en aquella Plaza hasta los primeros de Octubre, aguardando a que saliese en campaña el Exército de Cataluña, de que es Capitan General Don Juan de Garay, a quien la Magestad ha hecho merced de título de Conde con cuya gente le incorporaron, y forman en grado de quinientos mil hombres escrivanoses y cavalleros. Es General de la Cavallera el Duque de Albuquerque, y es Teniente el Marques de Tenosó, y General de la Artilleria D. Nuño Pardo de la Cueva, y Comisario general de la Cavallera D. Gregorio de Castro, y Mariscal de Campo General Don Francisco de Torralba, y otros muchos Oficiales de grande reputacion.

En 16. de Octubre comenzó a marchar el exército de la Magestad (Dios le guarde) desde la villa de Sicilia, quando la vanguardia el Duque de Albuquerque, tomó a Moroblen, largamente antes de entrar en el Campo de Taragona. Y una legua desta Ciudad está el castro de los fuertes Reales, uno en Constanti, y otro en Saló. Este destuido por ser Puerto de Mar, pero haciendo el exército todo en dia, se cansó por asalto con algun demasamiento de sangre. Camará el Exército hacia Barcelona, tomó de paso en Portocella de Mar, aunque hizo alguna resistencia, forzó en el Castillo a soldados de guarnicion. Pasaron a Villavieja de Mar, lugar principal de la legua de Barcelona, mediando se cobrante que era lugar fuerte. Salieron a entregar las llaves de la Plaza a Don Juan de Garay, los heridos que gouernaron el lugar.

Entre Villavieja de Mar y Marce el lacado del Duque de Albuquerque, hallandose con la ciudad de Castellón, descubrieron nuestros Soldados algunas tropas de cavalleros del enemigo. El Duque mandó al Comisario General de la

de la Cavalleria Don Gregorio de Castro, que para reconocer y cubrir la marcha abogasse con tres batallones. Fuese como quedo en esta forma, y al entrar la batalla mandó Don Gregorio, que el enemigo marchase con ligeros, y dello avisó a la gente al Duque el qual se acercó a Don Gregorio con la cavalleria que llevaba. Fuese ligeros a el enemigo a toda nésta, y para facilitar mas el alcance, mandó el Duque orden, que de la retaguardia de nuestra cavalleria fuesen tres batallones a cortar al enemigo por el frente del camino que está tomado, y otros tres batallones en el flanco izquierdo, el Duque, y Don Francisco Totomila, y el Marques Teacoma, y así marchando con la referida. El enemigo como chocaron, y fueron media legua de ventaja, y como la tierra era tan quebrada y llena de barrancos, era difícil de avanzar bastante nuestra cavalleria, aunque no se podía abrogar por la de Don Gregorio y así ya a las once horas corrió a cercar a los de el Duque le avisó, de qual condecho se de que ya se daría a orden a Don Gregorio, se fue con él a un campo de llano, aunque se retiró el Maestro de Campo General. Llegó la plea del Duque a tiempo que ya llegaban las tropas a los que las grupos del enemigo, que eran siete batallones, que se componian de quatro Regimientos de Baltasar, el del Marques de la Parra, el de la Mesa, y el de Moxcorabata, y cinco compañías de lescientos casillas. El Duque tenía y peleo solo con cinco batallones, el de Don Gregorio de Castro, el de Don Francisco Sarmiento de D. Christoval Dalgado, el de Leon de Morales, y el de Don Alonso de Miraluz, que todos hacen de mas de ochocientos y quatro casillas, y por la fragosidad no pudo llegar (aunque levo todas las diligencias posibles) el Maestro de Campo General, ni el Teniente General, con la demás cavalleria que traían consigo. Mandó le el Duque con el enemigo peleado, deca a solo a el campo mas de cinquenta de leguas. Y así se le tan apurada batalla a trabesar con el Duque, al qual halló ras por el lado, que con dos batallones que traía a su retaguardia de los deca, se dio la carga a tiempo, lo qual obligó a los deca a retirarse a el campo de la

de valientes, bellos y valerosos, de mucha gente, hasta que pasaron el leuua, y destruyeron las espaldas de los de la victoria quedo por nuestra. Murieron de la parte del enemigo el Barón de la Fara, y Montar de Sanf, dove Capitanes de cauallos, y mas de quatrocientos soldados muertos que quedaban en el campo. Sobole por va pñ hemos oído que a una hecho quatro dias una, que si les bryó de la exército, que llegaron los Franceses venia empujando a Barcelona, y que yua cubriendo los Cabos y Oficiales heridos. De nuestra parte murió el Capitan D. Francisco Saon, y va Sargento reformado de la misma còpafia. Salio herido de va valazo es va pierna el Maestre de Campo Don Gaspar de la Cueva hermano de el Duque de Albuquerque, y Don Diego Iñiguez, y Don Diego Bado de la Cueva, camaradas del Duque. Heridos Don Juan de Soffia, y D. Alonso de Mercado Capitanes de cauallos, y ocho soldados. El Duque sacó el castillo en que yua herido de dos canonazas, y de otro le lleuaron el postero de la boca.

Viven en parte los soldados Acagones que estan en las Estrechas del Reyno hacia la parte del Condado de Mirongea, se han apoderado por interpecha del Val de Aran, y del Castillo de Leon, que faga el dicho Valle. Este es de Cataluña en lo temporal, y es lo espiritual de Francia. Ay en este Valle dos lenguas, y quien es señor del Castillo, es señor del Valle. Cosaque ha echado que los Franceses del Obispado de Comencha entran en España por aquella parte. Los nombres de los lugares principales del dicho Valle son los siguientes.

El Castillo de Leb Malpas. Peris. Perancia. Cas. Masoret. Berca. Sosa. Peris. Tobellabara. Gombaca. Sambes. Vidaler. Sosa. Berca. Faza. Cas. Roy. Serocha. Balado de Sabu. Lon. Lupa. Yocle. Vestala. Cocatan. Woones. Higores. Cota. Giga. Alperico. Tironella. Castellia. Ma. Liber. Adoné. Hualia. El mas de aguas. Y otros muchas logares, cuyos nombres por estar diuinos aqui no se necesitan de algunos de los quales caben en el Condado de Eni. Admitase que son de Sicilia.